

20 марта 2017 года в рамках недели немецкого языка студенты факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «ЧГПУ им. И. Я. Яковлева» приняли участие в увлекательной викторине об Австрии. Мероприятие проводилось под руководством доцента кафедры романо-германской филологии Кирилловой Ольгой Юрьевной. Программа викторины носила не только страноведческий, но и лингвистический характер.

Знаменательным событием стало появление на мероприятии Марка Штруценбергера (Mark Strutzenberger

). Девятнадцатилетний волонтер из города Зальцбург (восточная часть Австрии) преподаёт английский и немецкий языки в одной из чебоксарских языковых школ.

В своем рассказе об Австрии Марк поведал студентам о некоторых интересных фактах данной страны. Такие видные деятели культуры, как Вольфганг Амадей Моцарт и Иоганн Штраус прославили Австрию на весь мир. Не найдется и тот, кто ни разу не слышал имена известных австрийцев Зигмунда Фрейда, Фердинанда Порше и, конечно, Арнольда Шварценегера. Кроме того, одной из отличительных черт Австрии является наличие большого количества диалектов. Марк не отказал нам в просьбе продемонстрировать в речи свой зальцбургский диалект.

Большое внимание Марк уделил особенностям австрийского варианта немецкого языка, а именно австрицизмам. Не смотря на то, что австрицизмы не признаются в Германии, они по-прежнему относятся к словам и выражениям верхненемецкого языка и не считаются диалектизмами. Рассказывая о данном лингвистическом явлении, Марк приводил некоторые яркие примеры. Приветствуя друг друга, австрийцы скорее говорят **Servus!** («Привет!»), что является вариантом немецкого **Hallo!**. А когда австрийцы прощаются, они используют

Ciao

!

вместо известного нам

Tsch

ü

s

!

На заключительном этапе мероприятия была организована беседа с Марком, входе которой студенты задавали австрийцу интересные их вопросы: «А правда ли, что австрийцы – пунктуальный народ?», «Какую литературу читают в школах Австрии?», «Нравится ли Вам у нас в России?», «Какие русские слова и выражения Вам уже удалось выучить?» и многие другие вопросы. Оказалось, что Марк действительно изучает русский язык, несмотря на то, что в нем есть большое количество сложностей, к которым он относит и неподвластное иностранцу русское ударение.

Хотя приезд иностранцев – нередкое явление на факультете иностранных языков, Марк Штруценбергер привнес нечто новое, что сделало мероприятие, посвященное Австрии, по-настоящему запоминающимся, а также смотивировало студентов, изучая культуру Германии, не забывать и о других немецкоговорящих странах.







